

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **45c** Local
Buitelands **60c** Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 3899**

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 245

PRETORIA, 22 NOVEMBER 1985

No. 10015

OPDRAG

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

Aan:

MNR. CHRISTIAAN FREDERIK KLOPPER

Saluut!

Aangesien ek dit dienstig ag om 'n kommissie te benoem om ondersoek in te stel na, oorweging te skenk aan en verslag te doen oor die aangeleenthede hieronder vermeld, en groot vertroue het in u kennis en bekwaamheid, magtig ek en stel ek u,

CHRISTIAAN FREDERIK KLOPPER,

aan as enigste lid en Voorsitter van 'n Kommissie met die volgende opdrag:

Om ondersoek in te stel na, oorweging te skenk aan en verslag te doen oor—

- welke persoon of persone wingerdvoortplantingsmateriaal van die variëteite Chardonnay, Orlaz Riesling, Pinot Gris en Auxerrois in die Republiek ingevoer het;
- die hoeveelheid van sodanige materiaal van elke variëteit wat deur elke sodanige persoon of persone ingevoer is;
- die buitelandse voorsiener of voorsieners van die materiaal wat aldus ingevoer is;
- die wyse waarop en die wetlike magtigings waarkragtens sodanige materiaal in elke geval aldus ingevoer is en, indien sodanige magtigings nie verleen is nie, hoe die betrokke persone daarin geslaag het om die tersaaklike wetlike voorskrifte te omseil;
- welke plaaslike kwekers in die verlede ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van die variëteite in paragraaf (a) aangedui, gekweek het of tans nog kweek;

COMMISSION

by the

State President of the Republic of South Africa

To:

MR CHRISTIAAN FREDERIK KLOPPER

Greetings!

Whereas I deem it expedient to appoint a commission to inquire into, consider and report on the matters mentioned hereafter, and by reason of the great trust I repose in your knowledge, I do hereby authorise and appoint you,

CHRISTIAAN FREDERIK KLOPPER,

to be the sole member and Chairman of a Commission with the following terms of reference:

- which person or persons imported vine propagating material of the varieties Chardonnay Orlaz Riesling, Pinot Gris and Auxerrois into the Republic of South Africa;
- the quantity of such propagating material of each variety imported by such person or persons;
- the foreign supplier or suppliers of the propagating material thus imported;
- the manner in which and the legal authorisations by virtue of which such propagating material were imported in each case and, where such authorisations were not issued, how the persons concerned succeeded in circumventing the relevant legal provisions;
- which local breeders have in the past or are still breeding uncertified vine propagating material of the varieties indicated in paragraph (a);

- (f) die hoeveelheid ongesertifiseerde wingendvoortplantingsmateriaal van elk van die genoemde variëteite wat deur elke sodanige kweker geproduseer is of tans nog geproduseer word met, indien moontlik, 'n aanduiding van die variëteitsegtheid van sodanige wingendvoortplantingsmateriaal;
- (g) die verskaffer(s) van die materiaal wat deur elke sodanige kweker gebruik is om die ongesertifiseerde wingendvoortplantingsmateriaal van elk van die variëteite te verkry;
- (h) die persoon of persone wat ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal vir vestiging verkry het van die kwekers wat in die verlede sodanige materiaal gekweek het en die hoeveelheid materiaal wat deur elke sodanige persoon of persone ontvang is;
- (i) die implikasies vir die wynbedryf van die gebruik van ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van die betrokke variëteite of wat van daardie variëteite heet te wees; en
- (j) enige ander aanverwante aangeleentheid wat by die ondersoek na vore mag kom en wat op die invoer en gebruik van ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal mag slaan.

En om aanbevelings te doen aangaande wysigings aan die tersaaklike wetgewing wat deur die Kommissie nodig geag word ten einde—

- (a) die invoer van voortplantingsmateriaal in die algemeen en wingerdvoortplantingsmateriaal in die besonder, in stryd met die oogmerke van daardie wetgewing te voorkom; en
- (ii) die verspreiding en gebruik van wingerdvoortplantingsmateriaal van variëteite wat nie in die Republiek vir die produksie of vervaardiging van wyn vir drinkdoeleindes gebruik mag word nie, uit te skakel;

En ek vereis hierby van u dat u so spoedig moontlik en met alle ywer aan my verslag sal doen oor die uitslag van u ondersoek;

En ek gee voorts opdrag dat hierdie Kommissie moet bly voortbestaan totdat u finaal oor bogenoemde aangeleenthede verslag gedoen het en voornoemde pligte vervul het, of anders totdat die opdrag deur my herroep word, en dat u van tyd tot tyd en op die plek of plekke wat u vir voornoemde doel nodig ag, sittings moet hou;

En ten einde u beter in staat en in die geleentheid te stel om die doel van hierdie opdrag van my te bereik, gee en verleen ek u hierby volle bevoegdheid en gesag om alle persone te ondervra wat u nodig ag of wat volgens u mening nodig is om u beter in te lig oor die aangeleenthede wat hierby ter oorweging aan u voorgelê word en alle aangeleenthede wat daarmee in verband staan, en ook om alle boeke, dokumente, stukke en registers wat u nodig ag en wat inligting kan bevat oor die onderwerpe van hierdie ondersoek, op te vra, toegang daartoe te hê, te verkry, insae daarin te hê, en uittreksels daaruit te maak en om op enige ander wettige wyse ondersoek in te stel na die onderwerp van hierdie ondersoek.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negenhonderd Vyf-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. J. G. WENTZEL,
Minister van die Kabinet.

- (f) the quantity of uncertified vine propagating material of each of the said varieties which have been or are still being produced by each such breeder and, if possible, an indication of the varietal purity of such vine propagating material;
- (g) the supplier or suppliers of the material which have been used by the breeders to obtain the uncertified vine propagating material from each of the varieties;
- (h) the person or persons who obtained uncertified vine propagating material for establishment purposes from the breeders who have bred such material in the past, and the quantity of the material received by each such person or persons;
- (i) the implications for the wine industry of the use of uncertified vine propagating material of the varieties or purported to be of the varieties concerned; and
- (j) any other related matter which may come to light during the investigation and which may have a bearing on the importation and use of uncertified vine propagating material;

And to make recommendations regarding amendments to the relevant legislation which may be deemed necessary by the Commission in order to—

- (i) prevent the importation of propagating material in general and vine propagating material in particular contrary to the objects of that legislation; and
- (ii) eliminate the distribution of vine propagating material of varieties that may not be used for the production or manufacture of wine for drinking purposes in the Republic;

And I do hereby desire and require that you do, as soon as this can conveniently be done, using all diligence, report to me the result of your inquiry;

And I further direct that this Commission shall continue in force until you have finally reported upon the matters and carried out the duties aforesaid, or otherwise until this commission shall by me be revoked, and that you shall sit from time to time at such place or places as you may find necessary for the purpose aforesaid;

And in order that you may be better able and in a position to attain the purpose of this my commission, I hereby give and grant you full power and authority to interrogate such persons as you may deem necessary or as are, in your opinion necessary to furnish you with better information on the matters hereby submitted to you for consideration and on any matter related thereto, and also to call for, have access to, obtain, inspect and make extracts from any such books, documents, papers and registers as you may consider necessary and as may contain information on the subjects of this inquiry, and to conduct investigations into the subjects of this inquiry in any other authorised manner.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-five.

P. W. BOTHA,
State President.

By order of the State President-in-Cabinet:

J. J. G. WENTZEL,
Minister of the Cabinet.

PROKLAMASIE*van die**Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika***No. R. 215, 1985****KOMMISSIEWET, 1947 (WET 8 VAN 1947)**

TOEPASSING VAN WET MET BETREKKING TOT DIE KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE VARIËTEITSEGTHEID EN VERMOEDELİK ONGEMAGTIGDE INVOER VAN SEKERE WINGERDVOORT-PLANTINGSMATERIAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (1) van die Kommissiewet, 1947 (Wet 8 van 1947), verklaar ek hiermee die bepalings van genoemde Wet van toepassing op die Kommissie van Onderzoek na die Variëteitsegtheid en Vermoedelik Ongemagtigde Invoer van sekere Wingerdvoortplantingsmateriaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. J. G. WENTZEL,
Minister van die Kabinet.

PROCLAMATION*by the**State President of the Republic of South Africa***No. R. 215, 1985****COMMISSIONS ACT, 1947 (ACT 8 OF 1947)**

APPLICATION OF THE ACT WITH REFERENCE TO THE COMMISSION OF INQUIRY INTO THE VARIETAL PURITY AND SUSPECTED UNAUTHORISED IMPORTATION OF CERTAIN VINE PROPAGATING MATERIAL

By virtue of the powers vested in me by section 1 (1) of the Commissions Act, 1947 (Act 8 of 1947), I hereby declare the provisions of the said Act to be applicable with reference to the Commission of Inquiry into the Varietal Purity and Suspected Unauthorised Importation of certain Vine Propagating Material.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-five.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. J. G. WENTZEL,
Minister of the Cabinet.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****No. R. 2603****22 November 1985****DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964****WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1182)**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,
Minister van Finansies.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF FINANCE****No. R. 2603****22 November 1985****CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1182)**

Under Section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,
Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
09.01 Deur tariefpos No. 09.01 deur die volgende te vervang: "09.01 Koffie, hetsy gebrand of van kaffeien gesuiwer al dan nie; koffiedoppe en -nerwe; koffiesurrogate wat koffie in enige verhouding bevat:				
09.01.10 Koffie, ongebrand:				
.10 Van die spesie <i>Coffea arabica</i>	kg	vry		
.20 Van die spesie <i>Coffea robusta</i>	kg	vry		
.90 Ander	kg	vry		
09.01.25 Koffie, gebrand	kg	6c per kg		
09.01.50 Koffiedoppe en -nerwe	kg	20%		
09.01.80 Koffiesurrogate wat koffie bevat	kg	10c per kg"		
38.17 Deur subposte Nos. 38.17.50, 38.17.60 en 38.17.70 deur die volgende te vervang: "38.17.90 Ander	kg	vry"		

Opmerkings.—1. Tariefpos No. 09.01 word herskryf en die skale van reg op gebrande koffie en koffiesurrogate wat koffie bevat, word gewysig.

2. Die voorsienings vir sekere preparate vir brandblussers en gelaai brandblusgranate word saamgevoeg teen die bestaande skaal van reg.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
09.01 By the substitution for tariff heading No. 09.01 of the following: "09.01 Coffee, whether or not roasted or freed of caffeine; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion:				
09.01.10 Coffee, not roasted:				
.10 Of the species <i>Coffea arabica</i>	kg	free		
.20 Of the species <i>Coffea robusta</i>	kg	free		
.90 Other	kg	free		
09.01.25 Coffee, roasted	kg	6c per kg		
09.01.50 Coffee husks and skins	kg	20%		
09.01.80 Coffee substitutes containing coffee	kg	10c per kg"		
38.17 By the substitution for subheadings Nos. 38.17.50, 38.17.60 and 38.17.70 of the following:				
"38.17.90 Other	kg	free"		

Notes.—1. Tariff heading No. 09.01 is restated and the rates of duty on roasted coffee and coffee substitutes containing coffee, are amended.

2. The provisions for certain preparations for fire-extinguishing and charged fire-extinguishing grenades are combined at the existing rate of duty.

No. R. 2604

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1183)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,

Minister van Finansies.

No. R. 2604

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1183)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,

Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen	M.B.N.	
29.04 Deur subpos No. 29.04.35 deur die volgende te vervang:				
"29.04.37 Oktiellalkohole	kg	vry		
29.04.39 Heptiel-, noniel- en desielalkohole	kg	10%"		

Opmerking.—Afsonderlike voorsiening word vir oktiellalkohole gemaak en die skaal van reg daarop word van 10% na vry verlaag.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
29.04 By the substitution for subheading No. 29.04.35 of the following:				
"29.04.37 Octyl alcohols	kg	free		
29.04.39 Heptyl, nonyl and decyl alcohols	kg	10%"		

Note.—Separate provision is made for octyl alcohols and the rate of duty thereon is reduced from 10% to free.

No. R. 2605

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1184)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,

Minister van Finansies.

No. R. 2605

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1184)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,

Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van Reg	
		Algemeen	M.B.N.
84.28 Deur na subpos No. 84.28.10 die volgende in te voeg: "84.28.20 Pluimveevoerdersmasjiene; pluimveevoerdersmasjiene en -kunsmoeders: .10 Pluimveevoerdersmasjiene en -kunsmoeders .20 Pluimveegroei-en-lê-eenhede of -batterye .90 Ander	kg kg kg	vry 15% vry"	
Deur na subpos No. 84.28.90 die volgende in te voeg: "84.28.99 Onderdele: .10 Van masjiene van subpos No. 84.28.10 .20 Van masjiene van subpos No. 84.28.20.10 .30 Van masjiene van subpos No. 84.28.20.20 .90 Ander	kg kg kg kg	vry vry 15% vry"	

Opmerking.—Spesifieke voorsiening word gemaak vir pluimveegroei-en-lê-eenhede of -batterye en onderdele daarvan en die skaal van reg daarop word van vry na 15% verhoog.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV Rate of Duty	
		General	M.F.N.
84.28 By the insertion after subheading No. 84.28.10 of the following: "84.28.20 Poultry-keeping machinery; poultry incubators and brooders: .10 Poultry incubators and brooders .20 Poultry rearing and laying units or batteries .90 Other	kg kg kg	free 15% free"	
By the insertion after subheading No. 84.28.90 of the following: "84.28.99 Parts: .10 Of machines of subheading No. 84.28.10 .20 Of machines of subheading No. 84.28.20.10 .30 Of machines of subheading No. 84.28.20.20 .90 Other	kg kg kg kg	free free 15% free"	

Note.—Specific provision is made for poultry rearing and laying units or batteries and parts thereof and the rate of duty thereon is increased from free to 15%.

No. R. 2606

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/2/68)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 2 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,
Minister van Finansies.

No. R. 2606

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/2/68)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 2 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,
Minister of Finance.

BYLAE

I Tarief- item	II Tariefpos en Beskrywing	III IV Skaal van Reg	
		Aksyns	Doeane
104.20	Deur subitem 104.20.27 deur die volgende te vervang: ".27 Spiritus, in die Republiek vervaardig deur die distillering van steenkool, wat, volgens volume, minstens 25 persent van die alkohole in tariefpos No. 29.04 vermeld, bevat"	2,7c per liter"	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die skaal van reg op spiritus wat verkry word uit die distillering van steenkool, verlaag word.

SCHEDULE

I Tariff Item	II Tariff Heading and Description	III Rate of Duty	
		Excise	Customs
104.20	By the substitution for subitem 104.20.27 of the following: ".27 Spirits, manufactured in the Republic by the distillation of coal, containing, by volume, 25 per cent or more of the alcohols specified in tariff heading No. 29.04	2,7c per litre"	

Note.—The effect of this notice is that the rate of duty on spirits obtained from the distillation of coal, is reduced.

No. R. 2607

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 3 (No. 3/852)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,
Minister van Finansies.

No. R. 2607

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/852)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,
Minister of Finance.

BYLAE

I Korting item	II			III Mate van Korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
306.01		"02.00 45	Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 29.04 deur die volgende te vervang: Heptiel-, noniel- en desielalkohole, vir die vervaardiging van hoër alkoholftalate en hoër alkoholadipate	Volle reg"

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op oktielalkohole, vir die vervaardiging van hoër alkoholftalate en hoër alkoholadipate, word ingetrek.

SCHEDULE

I Rebate item	II			III Extent of Rebate
	Tariff- Heading	Rebate code	Description	
306.01		"02.00 45	By the substitution for rebate code 02.00 to tariff heading No. 29.04 of the following: Heptyl, nonyl and decyl alcohols, for the manufacture of the higher alcohol phthalates and the higher alcohol adipates	Full duty"

Note.—The provision for a rebate of duty on octyl alcohols, for the manufacture of the higher alcohol phthalates and the higher alcohol adipates, is withdrawn.

No. R. 2608

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/171)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 6 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

B. J. DU PLESSIS,
Minister van Finansies.

No. R. 2608

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/171)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

B. J. DU PLESSIS,
Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
607.05	Deur paragraaf (5) van tariefitem 105.10 deur die volgende te vervang: "(5) By die vervaardiging van produkte nie elders in hierdie item vermeld nie (uitgesonderd die vervaardiging van brandstof)	Volle reg min 0,183c per liter"	

Opmerking.—Die mate van korting ten opsigte van distillaatbrandstowwe vir die vervaardiging van produkte, uitgesonderd brandstof, word gewysig.

SCHEDULE

I Item	II	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
607.05	By the substitution for paragraph (5) of tariff item 105.10 of the following: “(5) In the manufacture of products not elsewhere specified in this item (excluding the manufacture of fuel)”	Full duty less 0,183c per litre”	/

Note.—The extent of the rebate in respect of distillate fuels for the manufacture of products, excluding fuel, is amended.

No. R. 2638

22 November 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREK-
KING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS
TAR/144)

1. Die volgende bepalings (Deel A)/wysigings van bepalings (Deel B) word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

2. Kragtens artikel 39 (1) (c) van voornoemde Wet word vereis dat die bepalingsnommer deur invoerders ten tyde van klaring van sodanige goedere op klaringsbriewe verstrek word.

D. J. COLESKY,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Opmerkings:

1. Die beskrywing van die goedere word slegs vir bepalingsdoeleindes verstrek en moet nie as korrek, volledig of bindend vir enige ander doel vertolk word nie.

2. Goedere wat verpak is vir of bemark word vir klein-handelverkoop word in alle gevalle by die toepaslike tarief-subpos, waar sodanige voorsiening bestaan, ingedeel.

3. Tariefsubposte wat van die massa, afmetings, vorm, waarde, verpakking, ens., van goedere afhang word nie noodwendig aangedui nie.

4. Om moontlike verwarring te vermy is handelsname en in sekere gevalle handelsbeskrywings nie vertaal nie.

5. Aparte reeksnommers is aan bepalings onder elke tariefpos toegeken.

6. Lys TAR/143 is in Goewermentskennisgewing R. 2513 van 8 November 1985 gepubliseer.

No. R. 2638

22 November 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION
AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY
(LIST TAR/144)

1. The following determinations (Part A)/amendments to determinations (Part B) are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

2. In terms of section 39 (1) (c) of the aforementioned Act, importers are required to furnish the determination number on bills of entry at the time of entry of such goods.

D. J. COLESKY,
Commissioner for Customs and Excise.

Notes:

1. The description of the goods is given for determination purposes only and should not be construed as correct, complete or binding for any other purpose.

2. Goods which are packed for or put up for retail sale are in all instances classified under the appropriate tariff subheading where such provision exists.

3. Tariff subheadings which depend upon the mass, dimensions, form, value, packing, etc., of goods are not necessarily indicated.

4. In order to avoid possible confusion trade names and in certain instances trade descriptions have not been translated.

5. Separate serial numbers have been allocated to determinations under each tariff heading.

6. List TAR/143 was published in Government Notice R. 2513 of 8 November 1985.

DEEL A: BEPALINGS

Beskrywing van goedere	Tariefpos/ subpos	Bepaling No.
Phoenix-stabiliseerders—artikels van onverharde ge vulkaniseerde rubber uitkenbaar as 'n integreerende onderdeel van industriële masjinerie	40.14.80	101
Pallig vir tandheelkundige herstelwerk—ander silwerstaaf, -stang, -plaat, -fynplaat en -reep	71.05.90.40	1
Degulor, Degudent en Stabilor vir tandheelkundige herstelwerk—goudstaaf, -stang, -plate, -velle en -reep.....	71.07.40	1
Ditch Witch Power Pac 12 vir gebruik met stoter—pomp.....	84.10	90
Klinett-koue- en warmwaterskoonmakers, modelle 121-K, 131-K, 153-K, 173-K, 210-K, 143-KL, 143-7K, 133-4KB, 153-4KB, 321-HD, 331-HD, 333-HD, 343-HD, 353-HD, 373-HD, 321-HDE, 331-HDE, 333-HDE, 343-HDE, 353-HDE, 373-HDE, 343-HB en 661-H—meganiese toestelle vir die spuit van vloei stowwe, ander	84.21.90	177
Vermeer T-600D en T-800A slootgrawers—meganiese masjiengrawe	84.23.40	112
Ditch Witch 140, 210 en 400 awegaars, horisontale booreenhede—boormasjiene, ander.....	84.23.50.90	113
Ditch Witch 312 stoter—ander masjien van pos 84.23	84.23.90	114
Ditch Witch modelle 100SX, 255SX en 350SX ploë vir gebruik by die lê van kables—ander masjiene van pos 84.23 ...	84.23.90	115
Ditch Witch V250 grasperkploeg—ander masjien van pos 84.23.....	84.23.90	116
Ditch Witch 400LD laaier—voorlaaier sonder rusperband.....	84.23.35.20	117
Ditch Witch 1025SK—'n meganiese masjiengraaf	84.23.40	118
Ditch Witch modelle 1410, 1420, 2300, 4010, 5010 en 6510 slootgrawers—meganiese masjiengrawe	84.23.40	119
Agterskoffels vir Ditch Witch slootgrawers—meganiese skoppe	84.23.40	120

DEEL B: WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS

<i>Beskrywing van goedere</i>	<i>Tariefpos/ subpos</i>	<i>Bepaling No.</i>
1. Wysigings van bepalinge as gevolg van wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane-en Aksynswet (Wet 91 van 1964):		
Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 22 November 1985:		
Expandol-vuurbestrydingmengsel—'n preparaat en lading vir brandblussers, ander	38.17.90	6
Plasson Plas-O-Matic-drinktoestel vir pluimvee—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	1
Big Dutchman ronde drinktoestel vir pluimvee—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	2
Big Dutchman Tuwa-drinktoestel vir kalkoene—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	3
Vepa-voerpanne vir Big Dutchman-buisvoerstelsel—onderdele van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	5
Big Dutchman-automatiese tepeldrinktoestelle vir pluimvee—onderdele van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	6
Bec Watermaster Mk2—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	8
Rotomaid-eierskoonmaakmasjiene—pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.20.90	9
Chore-Matic-automatiese voerstelsel vir pluimvee—pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.20.90	17
Mono-Flo-klepwaterstelsel—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	19
Swish-drinktoestel—onderdeel van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	25
Buckeye Stephens-pluimveebroeiingsmasjiene—onderdele pluimveebroeiingsmasjiene	84.28.99.20	36
Plastiekdrinkbakkies met rugvoet vir pluimvee, tipe A7L—onderdele van pluimveeboerderymasjiene, ander	84.28.99.90	40
2. Wysigings nodig om beskrywings aan te vul of duideliker te stel of om foute reg te stel:		
(i) Die volgende vervang die bestaande bepaling:		
Netafin-drupsproeiers vir gebruik met drupbesproeiingstelsels—meganiese toestelle vir die verspreiding van vloeiwater, ander, van 'n soort in die nywerheid gebruik	84.21.80	168
(ii) Bepaling No. 2 onder tariefpos 30.05 word ingetrek en vervang deur die volgende bepaling:		
Degudent vir tandheelkundige herstelwerk—goudstaaf, -stang, -plaat, -vel en reep	71.07.40	2
(iii) Bepaling No. 376 onder tariefpos 39.07 word ingetrek en vervang deur die volgende bepaling:		
Gunson's Eezibleed hidrouliese rem- en koppelaarluglaterstel—'n werkswinkelmassien gewoonlik in 'n motorgarage gebruik vir vervaardiging- of herstelwerk	84.59.65	674

PART A: DETERMINATIONS

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determi- nation no.</i>
Phoenix stabilizers—articles of unhardened vulcanised rubber, identifiable as integral parts of industrial machinery	40.14.80	101
Pallig for dental restoration—other silver bar, rod, plate, sheet and strip	71.05.90.40	1
Degulor, Degudent and Stabilor for dental restoration—gold bar, rod, plates, sheets and strip	71.07.40	1
Ditch Witch Power Pac 12 for use with pusher—pump	84.10	90
Klinett cold and hot water cleaners, models 121-K, 131-K, 153-K, 173-K, 210-K, 143-KL, 143-7K, 133-4KB, 153-4KB, 321-HD, 331-HD, 333-HD, 343-HD, 353-HD, 373-HD, 321-HDE, 331-HDE, 333-HDE, 343-HDE, 353-HDE, 373-HDE, 343-HB and 661-H—mechanical appliances for spraying liquids, other	84.21.90	177
Vermeer T-600D and T-800A trenchers—mechanical excavators	84.23.40	112
Ditch Witch 140, 210 and 400 augers, horizontal boring units—boring machines, other	84.23.50.90	113
Ditch Witch 312 pusher—other machine of heading 84.23	84.23.90	114
Ditch Witch models 100SX, 255SX and 350SX plows for use in the laying of cables—other machines of heading 84.23	84.23.90	115
Ditch Witch V250 lawn plow—other machine of heading 84.23	84.23.90	116
Ditch Witch 400LD loader—front-end loader not tracked	84.23.35.20	117
Ditch Witch 1025SK—a mechanical excavator	84.23.40	118
Ditch Witch models 1410, 1420, 2300, 4010, 5010 and 6510 trenchers—mechanical excavators	84.23.40	119
Backhoes for Ditch Witch trenchers—mechanical shovels	84.23.40	120

PART B: AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determi- nation no.</i>
1. Amendments to determinations resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
The following are substituted for the existing determinations with effect from 22 November 1985:		
Expandol fire fighting compound—a preparation and charge for fire-extinguishers, other	38.17.90	6
Plasson Plas-O-Matic poultry drinker—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	1
Big Dutchman round poultry drinker—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	2
Big Dutchman Tuwa turkey drinker—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	3
Vepa feed pans for Big Dutchman tube feeding system—parts of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	5
Big Dutchman automatic nipple drinkers for poultry—parts of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	6
Bec Watermaster Mk2—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	8
Rotomaid egg cleaning machine—poultry-keeping machine, other	84.28.20.90	9
Chore-Matic automatic poultry feeding system—poultry-keeping machine, other	84.28.20.90	17
Mono-Flo valve watering system—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	19
Swish waterer—part of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	25
Buckeye Stephens poultry incubator trays—parts of poultry incubators	84.28.99.20	36
Plastic drinking cups with saddle joints for poultry, type A7L—parts of poultry-keeping machinery, other	84.28.99.90	40

Description of goods	Tariff heading/ subheading	Determination no.
2. Amendments necessary to amplify or clarify descriptions or to correct errors:		
(i) The following is substituted for the existing determination:		
Netafin drippers for use with drip irrigation systems—mechanical appliances for dispersing liquids, other, of a kind used in industry	84.21.80	168
(ii) Determination No. 2 under tariff heading 30.05 is withdrawn and replaced by the following determination:		
Degudent for dental restoration—gold bar, rod, plate, sheet and strip	71.07.40	2
(iii) Determination No. 376 under tariff heading 39.07 is withdrawn and replaced by the following determination:		
Gunson's Eezibleed hydraulic brake and clutch bleeder kit—a workshop machine ordinarily used in a motor garage for manufacturing or repair work	84.59.65	674

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 2595

22 November 1985

UITVOERBEHEER

Ek, Dawid Jacobus de Villiers, in my hoedanigheid van Minister van Handel en Nywerheid, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby Bylae I van Goewermmentskennisgewing R. 637 van 23 April 1971 deur die byvoeging van die volgende beskrywings en tariefposte aan die einde van groep 6:

Stootskrapers; hoekstootskroppe.....	84.23.25
Skrapers en gelykmakers.....	84.23.30
Voorlaaiers.....	84.23.35
Meganiese skroppe en masjiengrawe.....	84.23.40
Skroppe; padopbrekers.....	84.23.45
Boor- en versinkingsmasjiene.....	84.23.50
Stamp en verdigtingsmasjiene.....	84.23.55
Trekkers (ander).....	87.01.90
Vliegmasjiene en helikopters.....	Ex 88.02

D. J. DE VILLIERS,
Minister van Handel en Nywerheid.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 2595

22 November 1985

EXPORT CONTROL

I, Dawid Jacobus de Villiers, in my capacity as Minister of Trade and Industry, and acting under the powers vested in me by section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend—

Schedule I of Government Notice R. 637 of 23 April 1971 by the addition of the following descriptions and tariff headings at the end of Group 6:

Bull-dozers; angle-dozers.
Grades and levellers.
Front-end loaders.
Mechanical shovels and excavators.
Scrapers; rippers.
Boring and sinking machines.
Tamping and compacting machines.
Tractors (other).
Flying machines and helicopters.

D. J. DE VILLIERS,
Minister of Trade and Industry.

No. R. 2596

22 November 1985

WET OP VERVREEMDING VAN GROND, 1981

Die Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, handelende namens die Minister van Handel en Nywerheid, het kragtens die bepalings van artikels 12 (1) en 31 van die Wet op Vervreemding van Grond, 1981 (Wet 68 van 1981), die regulasies uitgevaardig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

1. Regulasie 9 van Goewermmentskennisgewing R. 2205 van 15 Oktober 1982 word hierby gewysig deur die vervanging van die gemelde regulasie 9 deur die volgende regulasie:

“9. Die maksimum rentekoers vir doeleindes van artikel 12 (1) van hierdie Wet met betrekking tot die uitstaande saldo kragtens 'n kontrak, is 'n rentekoers gelyk aan die maksimum rentekoers wat deur enige bouvereniging wat kragtens die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), geregistreer is, gehef word vir 'n ooreenstemmende uitstaande saldo wat kragtens 'n verband verskuldig is.”

2. Goewermmentskennisgewing R. 2482 van 16 November 1984 word hierby ingetrek.

No. R. 2596

22 November 1985

ALIENATION OF LAND ACT, 1981

The Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry, acting on behalf of the Minister of Trade and Industry has, in terms of sections 12 (1) and 31 of the Alienation of Land Act, 1981 (Act 68 of 1981), promulgated the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. Regulation 9 of Government Notice R. 2205 of 15 October 1982 is hereby amended by the substitution for the said regulation 9 of the following regulation:

“9. The maximum interest rate for purposes of section 12 (1) of this Act in regard to an outstanding balance in terms of a contract shall be an interest rate equal to the maximum interest rate levied by any building society registered in terms of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), for a corresponding outstanding balance owing in terms of a mortgage bond.”

2. Government Notice R. 2482 of 16 November 1984 is hereby withdrawn.

No. R. 2615

22 November 1985

REGSTELLING

Die volgende regstelling word vir algemene inligting gepubliseer:

In die aanhef op bladsy 1 van *Staatskoerant* 10012 van 12 November 1985 is die Regulasiekoerantnommer verkeerdelyk as No. 3896 gepubliseer. Die korrekte bewoording moet lees: Regulasiekoerant No. 3898.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 2597

22 November 1985

VERKLARING VAN VREDESBEAMPTES KRAGTENS ARTIKEL 334 VAN DIE STRAFPROSESWET, 1977 (WET 51 VAN 1977)

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 334 (1) (a) van die Strafbepaling, 1977, die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 159 van 2 Februarie 1979, soos gewysig, gewysig deur in kolom 1 van Deel 4 (c) (v) die volgende uitdrukking ná die uitdrukking "artikel 11 (10) (a)" in te voeg:

"en artikel 27 (1)".

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 2622

22 November 1985

AANSTELLING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE VARIËTEITSEGTHEID EN VERMOEDELIG ONGEMAGTIGDE INVOER VAN SEKERE WINGERDVOORTPLANTINGSMATERIAAL

1. Die Staatspresident het mnr. Christiaan Frederik Klopper as die enigste lid en Voorsitter van 'n Kommissie van Onderzoek na die Variëteitsegtheid en Vermoedelike Ongemagtigde Invoer van sekere Wingerdvoortplantingsmateriaal aangestel.

2. Die Kommissie sal ondersoek instel na, oorweging skenk aan en verslag doen oor—

- (a) welke persoon of persone wingerdvoortplantingsmateriaal van die variëteite Chardonnay, Orlaz Riesling, Pinot Gris en Auxerrois in die Republiek ingevoer het;
- (b) die hoeveelheid van sodanige materiaal van elke variëteit wat deur elke sodanige persoon of persone ingevoer is;
- (c) die buitelandse voorsiener of voorsieners van die materiaal wat aldus ingevoer is;
- (d) die wyse waarop en die wetlike magtigings waarkragtens sodanige materiaal in elke geval aldus ingevoer is en, indien sodanige magtigings nie verleen is nie, hoe die betrokke persone daarin geslaag het om die tersaaklike wetlike voorskrifte te omseil;
- (e) welke plaaslike kwekers in die verlede ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van die variëteite in paragraaf (a) aangedui, gekweek het of tans nog kweek;
- (f) die hoeveelheid ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van elk van die genoemde variëteite wat deur elke sodanige kweker geproduseer is of tans nog geproduseer word met, indien moontlik, 'n aanduiding van die variëteitsegtheid van sodanige wingerdvoortplantingsmateriaal;

No. R. 2615

22 November 1985

RECTIFICATION

The following rectification is published for general information:

In the preamble on page 1 of *Government Gazette* 10012 of 12 November 1985 the Regulation Gazette number was erroneously printed as No. 3896. The correct wording should have read: Regulation Gazette No. 3898.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 2597

22 November 1985

DECLARATION OF PEACE OFFICERS IN TERMS OF SECTION 334 OF THE CRIMINAL PROCEDURE ACT, 1977 (ACT 51 OF 1977)

The Minister of Justice has by virtue of the powers vested in him by section 334 (1) (a) of the Criminal Procedure Act, 1977, amended the Schedule to Government Notice R. 159 of 2 February 1979, as amended, by the insertion of the following expression after the expression "section 11 (10) (a)" in column 1 of Part (4) (c) (v):

"and section 27 (1)".

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 2622

22 November 1985

APPOINTMENT OF COMMISSION OF INQUIRY INTO THE VARIETAL PURITY AND SUSPECTED UN-AUTHORISED IMPORTATION OF CERTAIN VINE PROPAGATING MATERIAL

1. The State President has appointed Mr Christiaan Frederik Klopper as the only member and as Chairman of a Commission of Inquiry into the Varietal Purity and Suspected Unauthorised Importation of certain Vine Propagating Material.

2. The Commission will inquire into, consider and report on—

- (a) which person or persons imported vine propagating material of the varieties Chardonnay, Orlaz Riesling, Pinot Gris and Auxerrois into the Republic of South Africa;
- (b) the quantity of such propagating material of each variety imported by such person or persons;
- (c) the foreign supplier or suppliers of the propagating material thus imported;
- (d) the manner in which and the legal authorisations by virtue of which such propagating material were imported in each case and, where such authorisations were not issued, how the persons concerned succeeded in circumventing the relevant legal provisions;
- (e) which local breeders have in the past or are still breeding uncertified vine propagating material of the varieties indicated in paragraph (a);
- (f) the quantity uncertified vine propagating material of each of the mentioned varieties which have been or are still being produced by each such breeder and, if possible, an indication of the varietal purity of such vine propagating material;

- (g) die verskaffer(s) van die materiaal wat deur elke sodanige kweker gebruik is om die ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van elk van die variëteite te verkry;
- (h) die persoon of persone wat ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal vir vestiging verkry het van die kwekers wat in die verlede sodanige materiaal gekweek het en die hoeveelheid materiaal wat deur elke sodanige persoon of persone ontvang is;
- (i) die implikasies vir die wynbedryf van die gebruik van ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal van die betrokke variëteite of wat van daardie variëteite heet te wees; en
- (j) enige ander aanverwante aangeleentheid wat by die ondersoek na vore mag kom en wat op die invoer en gebruik van ongesertifiseerde wingerdvoortplantingsmateriaal mag slaan.

3. Die Kommissie moet ook aanbevelings doen aangaande wysigings aan die tersaaklike wetgewing wat deur die Kommissie nodig geag word ten einde—

- (i) die invoer van voortplantingsmateriaal in die algemeen en wingerdvoortplantingsmateriaal in die besonder, in stryd met die oogmerke van daardie wetgewing te voorkom; en
- (ii) die verspreiding en gebruik van wingerdvoortplantingsmateriaal van variëteite wat nie in die Republiek vir die produksie of vervaardiging van wyn vir drinkdoeleindes gebruik mag word nie, uit te skakel.

4. Die Kommissie bly voortbestaan totdat hy finaal oor bogenoemde aangeleenthede verslag gedoen het en voornoemde pligte vervul het of anders totdat die opdrag herroep word, en moet van tyd tot tyd en op die plek of plekke wat hy vir voornoemde doel nodig ag, sitting hou.

5. Ten einde die Kommissie beter in staat en in die geleentheid te stel om sy doel te bereik, is die bevoegdheid en gesag van die Kommissiewet, 1947 (Wet 8 van 1947) aan die Kommissie verleen.

6. Alle belanghebbende instansies en persone kan binne ses weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sodanige dokumente, boeke, stukke en registers wat inligting bevat oor die onderwerpe van hierdie ondersoek aan die volgende adres lewer:

Die Sekretaris
Kommissie van Onderzoek na die Invoer van sekere
Wingerdvoortplantingsmateriaal
p/a Privaatsak X250
PRETORIA
0001
Tel. No. (012) 206-2367.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou-ekonomie.

- (g) the supplier or suppliers of the material which have been used by the breeders to obtain the uncertified vine propagating material from each of the varieties;
- (h) the person or persons who obtains uncertified vine propagating material for establishment purposes from the breeders who have bred such material in the past, and the quantity of the material received by each such person or persons;
- (i) the implications for the wine industry of the use of uncertified vine propagating material of the varieties or purported to be of the varieties concerned; and
- (j) any other related matter which may come to light during the investigation and which may have a bearing on the importation and use of uncertified vine propagating material.

3. The Commissioner shall also make recommendations regarding amendments to the relevant legislation which he may deem necessary in order to—

- (i) prevent the importation of propagating material in general and vine propagating material in particular contrary to the objects of that legislation; and
- (ii) eliminate the distribution of vine propagating material of varieties that may not be used for the production or manufacture of wine for drinking purposes in the Republic.

4. The Commission shall continue in force until it has finally reported on the matters and carried out the duties aforesaid, or otherwise until the commission shall be revoked, and it shall sit from time to time at such place or places as it may find necessary for the purpose aforesaid.

5. In order that the Commission may be better able and in a position to achieve its objective, the powers and authority of the Commissions Act, 1947 (Act 8 of 1947), have been granted to the Commission.

6. All interested parties and persons may, within six weeks from the date of publication of this notice submit to the Secretary to the Commission such documents, books, papers and registers which may contain information on the subjects of this inquiry at the following address:

The Secretary
Commission of Inquiry into the Importation
of certain Vine Propagating Material
c/o Private Bag X250
PRETORIA
0001
Tel. No. (012) 206-2367.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agricultural Economics.

No. R. 2628

22 November 1985

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN PERSKES EN KAALPERSKES BESTEM VIR VERKOOP IN SEKERE GEBIEDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou-ekonomie het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

No. R. 2628

22 November 1985

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING, PACKING AND MARKING OF PEACHES AND NECTARINES INTENDED FOR SALE IN CERTAIN AREAS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agricultural Economics has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule hereto.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2119 van 27 Oktober 1978, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 624 van 28 Maart 1980 en R. 1000 van 13 Mei 1983.

Wysiging van regulasie 6

2. Regulasie 6 van die regulasies word hierby gewysig deur na die voorbehoudsbepaling in paragraaf (e) die volgende verdere voorbehoudsbepaling in te voeg:

"Met dien verstande verder dat Tipe C1 met ingang van 1 November 1985 weer vir Klas 1, Klas 2 en Klas 3 toegelaat sal word."

Wysiging van regulasie 7

3. Regulasie 7 van die regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in item (1) (a) (i) van die tabel daarby, die uitdrukking "406 mm" in die kolom met die opskrif "Tipe C1" deur die uitdrukking "400 mm" te vervang; en
- (b) deur in item (1) (a) (ii) van vermelde tabel, die uitdrukking "251 mm" in die kolom met die opskrif "Tipe C1" deur die uitdrukking "260 mm" te vervang.

No. R. 2629**22 November 1985****BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)****SAGTEVRUGTESKEMA.—HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomie, maak hiermee ingevolge artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Sagtevrugteraad bedoel in artikel 6 van die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220 van 1979, soos gewysig, kragtens artikels 31 en 32 van genoemde Skema die heffings en spesiale heffings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het;
- (b) genoemde heffings en spesiale heffings deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree; en
- (c) Goewermentskennisgewing R. 2856 van 28 Desember 1984 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreëding herroep word.

J. J. G. WENTZEL,

Minister van Landbou-ekonomie.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"bemarkingsgebied"—

- (a) die Republiek met die uitsondering van die beheerde produksiegebied en die vrygestelde gebied;
- (b) die onafhanklike state wat voorheen deel van die Republiek uitgemaak het;
- (c) Lesotho; en
- (d) Swaziland;

"buitengrensgebiede" Botswana, Malawi, Mosambiek, Suidwes-Afrika, Zambië, Zimbabwe en die Shaba-provinsie van Zaïre;

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the regulations" means the regulations published by Government Notice R. 2119 of 27 October 1978, as amended by the regulations published by Government Notices R. 624 of 28 March 1980 and R. 1000 of 13 May 1983.

Amendment of regulation 6

2. Regulation 6 of the regulations is hereby amended by the insertion after the proviso in paragraph (e) of the following further proviso:

"Provided further that Type C1 shall with effect from 1 November 1985 again be allowed for Class 1, Class 2 and Class 3."

Amendment of regulation 7

3. Regulation 7 of the regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution in item (1) (a) (i) of the table thereto for the expression "406 mm" in the column with the heading "Type C1" of the expression "400 mm"; and
- (b) by the substitution in item (1) (a) (ii) of the said table for the expression "251 mm" in the column with the heading "Type C1", of the expression "260 mm".

No. R. 2629**22 November 1985****MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)****DECIDUOUS FRUIT SCHEME.—LEVIES AND SPECIAL LEVIES**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, hereby make known in terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- (a) the Deciduous Fruit Board referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220 of 1979, as amended, has under sections 31 and 32 of the said Scheme imposed the levies and special levies set out in the Schedule hereto;
- (b) the said levies and special levies have been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof; and
- (c) Government Notice R. 2856 of 28 December 1984 is repealed with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agricultural Economics.

SCHEDULE**Definitions**

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

"exempted area" means any one or more of the following areas and *mutatis mutandis* as it may from time to time be altered in extent, status or name, namely—

- (a) the Magisterial Districts of Bredasdorp, Calitzdorp, Clanwilliam, Hankey, Heidelberg (Cape), Hopefield, Ladismith, Mossel Bay, Namakwaland, Oudtshoorn, Riversdale, Uitenhage, Van Rhynsdorp, Vredenburg and Vredendal;
- (b) the Cape Town Area, being the municipal areas of Cape Town, Bellville, Fish Hoek, Goodwood, Kuils River, Milnerton, Parow and Pinelands, and the Magisterial Districts of Simon's Town and Wynberg; and

“die Skema” die Sagtevrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 220 van 1979, soos gewysig; en

“vrygestelde gebied” enige een of meer van die volgende gebiede en *mutatis mutandis* soos dit van tyd tot tyd in omvang, status of naam verander mag word, te wete—

- (a) die landdrosdistrikte Bredasdorp, Calitzdorp, Clanwilliam, Hankey, Heidelberg (Kaap), Hopefield, Ladismith, Mosselbaai, Namakwaland, Oudtshoorn, Riversdale, Uitenhage, Van Rhynsdorp, Vredenburg en Vredendal;
- (b) die Kaapstad-gebied, synde die munisipale gebiede van Kaapstad, Bellville, Goodwood, Kuilsrivier, Milnerton, Parow, Pinelands en Vishoek, en die landdrosdistrikte Simonstad en Wynberg; en
- (c) die Port Elizabeth-gebied, synde die munisipale gebied van Port Elizabeth.

Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte bestem vir uitvoer deur Raad

2. (1) 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op sagtevrugte van 'n soort in kolom 1 van Tabel 1 vermeld, wat—

- (a) op enige plek in die Republiek geproduseer is;
- (b) in houters van 'n tipe in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, aan die Raad gelewer word;
- (c) bestem is om deur die Raad vir verkoop uitgevoer te word na 'n ander land as 'n land in klousule 3 (1) (c) bedoel; en
- (d) aldus deur die Raad verkoop is.

(2) Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is onderskeidelik soos in kolomme 3 en 4 van Tabel 1 teenoor die betrokke soort sagtevrugte vermeld.

Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte deur Raad verkoop

3. (1) 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op sagtevrugte van 'n soort in kolom 1 van Tabel 2 vermeld, wat—

- (a) in die beheer produksiegebied geproduseer is;
- (b) in houters van 'n tipe in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, aan die Raad gelewer word; en
- (c) bestem is om deur die Raad in die bemarkingsgebied of die buitengrensgebiede verkoop te word.

(2) Ondanks die bepalinge van subklousule (1) is die heffing en spesiale heffing in daardie subklousule bedoel, nie van toepassing nie op—

- (a) lospitperskes, nektariens, pruime, pruimedante en druiwe wat in die landdrosdistrikte George, Humansdorp, Knysna en Uniondale geproduseer is; en
- (b) pruime en pruimedante wat na-seisoen ingevolge 'n permit vir die doel deur die Raad uitgereik deur iemand vir sy eie rekening verkoop word.

(3) Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is onderskeidelik soos in kolomme 3 en 4 van Tabel 2 teenoor die betrokke soort sagtevrugte vermeld.

Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte wat ingevolge permitte deur die Raad uitgereik, uitgevoer of verkoop word

4. (1) 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op sagtevrugte van 'n soort in kolom 1 van Tabel 3 vermeld, wat ingevolge 'n permit deur die Raad uitgereik, deur iemand anders as die Raad uitgevoer of verkoop word, en wat—

- (a) in die geval van sodanige uitvoer—
 - (i) op enige plek in die Republiek geproduseer is;

(c) the Port Elizabeth Area, being the municipal area of Port Elizabeth;

“marketing area” means—

- (a) the Republic excluding the controlled production area and the exempted area;
- (b) the independent states which previously formed part of the Republic;
- (c) Lesotho; and
- (d) Swaziland;

“overborder territories” means Botswana, Malawi, Mozambique, South West Africa, Zambia, Zimbabwe and the Shaba province of Zaïre; and

“the Scheme” means the Deciduous Fruit Scheme published by Proclamation R. 220 of 1979, as amended.

Levy and special levy on deciduous fruit intended for export by Board

2. (1) A levy and a special levy are hereby imposed on deciduous fruit of a kind specified in column 1 of Table 1, that—

- (a) is produced anywhere in the Republic;
- (b) is delivered to the Board in containers of a type specified in column 2 of the said Table opposite thereto;
- (c) is intended to be exported for sale by the Board to a country other than a country referred to in clause 3 (1) (c); and
- (d) is thus sold by the Board.

(2) The amount of the levy and special levy referred to in subclause (1) shall respectively be as specified in columns 3 and 4 of Table 1 opposite the kind of deciduous fruit concerned.

Levy and special levy on deciduous fruit sold by Board

3. (1) A levy and a special levy are hereby imposed on deciduous fruit of a kind specified in column 1 of Table 2, that—

- (a) is produced in the controlled production area;
- (b) is delivered to the Board in containers of a type specified in column 2 of the said Table opposite thereto; and
- (c) is intended to be sold by the Board in the marketing area or the overborder territories.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the levy and the special levy referred to in that subclause shall not apply to—

- (a) freestone peaches, nectarines, plums, prunes and grapes produced in the Magisterial Districts of George, Humansdorp, Knysna, Joubertina and Uniondale; and
- (b) plums and grapes sold post-seasonally by a person for his own account in terms of a permit issued by the Board for this purpose.

(3) The amount of the levy and special levy referred to in subclause (1) shall respectively be as specified in columns 3 and 4 of Table 2 opposite the kind of deciduous fruit concerned.

Levy and special levy on deciduous fruit exported or sold in terms of permits issued by the Board

4. (1) A levy and a special levy are hereby imposed on deciduous fruit of a kind specified in column 1 of Table 3, that is exported or sold by any person other than the Board in terms of a permit issued by the Board, and that—

- (a) in the case of such export—
 - (i) is produced anywhere in the Republic;

- (ii) in eenhede of houters van 'n tipe in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, verpak is; en
- (iii) deur die houer van sodanige permit uitgevoer word; en
- (b) in die geval van sodanige verkoop—
 - (i) in die beheerde produksiegebied geproduseer is;
 - (ii) in eenhede of houters van 'n tipe in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld, verpak is; en
 - (iii) deur die houer van sodanige permit in die bemarkingsgebied verkoop word.
- (2) Ondanks die bepalings van subklousule (1) is die heffing en spesiale heffing in daardie subklousule bedoel, nie van toepassing nie op sagtevrugte wat—
 - (a) aldus uitgevoer of verkoop word nadat dit gekoop is van die Raad of iemand wat daardie sagtevrugte op gesag van 'n permit in artikel 49 van die Skema bedoel, verkoop het; en
 - (b) verkoop word soos in subklousule (1) (b) beoog, indien dit—
 - (i) appels, appelkose of pere is; of
 - (ii) lospitperskes, nektariens, pruime, pruimedante en duiwe is wat in die landdrosdistrikte George, Humansdorp, Knysna en Uniondale geproduseer is;
- (3) Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is onderskeidelik soos in kolom 3 en 4 van Tabel 3 teenoor die betrokke soort sagtevrugte vermeld.

Spesiale heffing op sagtevrugte vir varsverbruik in die Republiek verkoop

- 5. (1) 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op sagtevrugte van 'n soort in kolom 1 van Tabel 4 vermeld, wat—
 - (a) op enige plek in die Republiek geproduseer is;
 - (b) in die Republiek vir varsverbruik verkoop word in eenhede of houters van 'n tipe in kolom 2 van genoemde Tabel daarteenoor vermeld; en
 - (c) aldus deur of ten behoeve van 'n produsent of iemand anders as die Raad verkoop word.
- (2) Die bedrag van die spesiale heffing in subklousule (1) bedoel, is—
 - (a) in die geval van die verkoop van die betrokke sagtevrugte op of in die gebied van 'n nasionale varsproduktemark soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970 (Wet 82 van 1970), soos in kolom 3 van Tabel 4 teenoor die betrokke soort sagtevrugte vermeld; en
 - (b) in die geval van die verkoop van die betrokke sagtevrugte by enige plek, ongeag of dit op of in die gebied van 'n nasionale varsproduktemark in paragraaf (a) bedoel, is, soos in kolom 4 van Tabel 4 teenoor die betrokke soort sagtevrugte vermeld.

- (ii) is packed in units or containers of a type specified in column 2 of the said Table opposite thereto; and
- (iii) is exported by the holder of such permit; and
- (b) in the case of such sale—
 - (i) is produced in the controlled production area;
 - (ii) is packed in units or containers of a type specified in column 2 of the said Table opposite thereto; and
 - (iii) is sold in the marketing area by the holder of such permit.
- (2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the levy and special levy referred to in that subclause shall not apply to deciduous fruit that—
 - (a) is thus exported or sold after having been purchased from the Board or a person who sold those deciduous fruit on authority of a permit referred to in section 49 of the Scheme; and
 - (b) is sold as contemplated in subclause (1) (b) if—
 - (i) it is apples, apricots or pears; or
 - (ii) it is freestone peaches, nectarines, plums, prunes and grapes produced in the Magisterial District of George, Humansdorp, Knysna or Joubertina and Uniondale.
- (3) The amount of the levy and special levy referred to in subclause (1) shall respectively be as specified in columns 3 and 4 of Table 3 opposite the kind of deciduous fruit concerned.

Special levy on deciduous fruit sold for fresh consumption in the Republic

- 5. (1) A special levy is hereby imposed on deciduous fruit of a kind specified in column 1 of Table 4, that—
 - (a) is produced anywhere in the Republic;
 - (b) is sold in the Republic for fresh consumption in units or containers of a type specified in column 2 of the said Table opposite thereto; and
 - (c) is thus sold by or on behalf of a producer or a person other than the Board.
- (2) The amount of the special levy referred to in subclause (1) shall—
 - (a) in the case of the sale of the deciduous fruit concerned at or in the area of a national fresh produce market as defined in section 1 of the Commission for Fresh Product Markets Act, 1970 (Act 82 of 1970), be as specified in column 3 of Table 4 opposite the kind of deciduous fruit concerned; and
 - (b) in the case of the sale of the deciduous fruit concerned at any place, irrespective whether it is at or in the area of a national fresh produce market referred to in paragraph (a), be as specified in column 4 of Table 4 opposite the kind of deciduous fruit concerned.

TABEL 1/TABLE 1

HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP SAGTEVRUGTE BESTEM VIR UITVOER DEUR RAAD/LEVIES AND SPECIAL LEVIES ON DECIDUOUS FRUIT INTENDED FOR EXPORT BY BOARD

[Klousule 2/Clause 2]

Soort sagtevrugte Kind of deciduous fruit	Tipe houer (of ekwivalent) Type of container (or equivalent)	Heffing per houer Levy per container	Spesiale heffing per houer Special levy per container
1	2	3	4
1. Appelkose/Apricots	4,75 kg-karton/4,75 kg carton.....	45,1c	14,2c
2. Appels/Apples.....	Karton/Cartron	45,1c	42,9c

Soort sagtevrugte Kind of deciduous fruit	Tipe houer (of ekwivalent) Type of container (or equivalent)	Heffing per houer Levy per container	Spesiale heffing per houer Special levy per container
1	2	3	4
3. Druive/Grapes	Karton/Carton	45,1c	24,7c
4. Nektariens/Nectarines	Enkellaagkarton/Single layer carton	45,1c	15,4c
5. Perskes/Peaches	Enkellaagkarton/Single layer carton	45,1c	15,4c
6. Pruime/Plums	5,25 kg-karton/5,25 kg carton	45,1c	19,7c
7. Pruimedante/Prunes	5,25 kg-karton/5,25 kg carton	45,1c	19,7c
8. Pere/Pears	(a) Enkellaagkarton/Single layer carton	45,1c	12,7c
	(b) Karton/Carton	45,1c	37,9c

TABEL 2/TABLE 2

HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP SAGTEVRUGTE IN DIE BEHEERDE PRODUKSIEGEBIED GEPRODUSEER EN DEUR RAAD IN DIE BEMARKINGSGEBIED OF BUITEGRENSGEBIEDE VERKOOP/LEVIES AND SPECIAL LEVIES ON DECIDUOUS FRUIT PRODUCED IN PRODUCTION AREA AND SOLD BY BOARD IN MARKETING AREA OR OVERBORDER TERRITORIES

[Klousule 3/Clause 3]

03004214

Soort sagtevrugte Kind of deciduous fruit	Tipe houer (of ekwivalent) Type of container (or equivalent)	Heffing per houer Levy per container	Spesiale heffing per houer Special levy per container
1	2	3	4
1. Druive/Grapes	5 kg karton/5 kg carton	35,2c	20,4c
2. Nektariens/Nectarines	Enkellaagkarton/Single layer carton	35,2c	17,3c
3. Perskes/Peaches	Enkellaagkarton/Single layer carton	35,2c	17,3c
4. Pruime/Plums	(a) 5,25 kg-karton/5,25 kg carton	35,2c	18,8c
	(b) 7 kg-karton/7 kg carton	35,2c	18,8c
5. Pruimedante/Prunes	5 kg-karton/5 kg carton	35,2c	18,8c

TABEL 3/TABLE 3

HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP SAGTEVRUGTE INGEVOLGE PERMITTE DEUR RAAD UITGEREIK, UITGEVOER OF VERKOOP/LEVIES AND SPECIAL LEVIES SOLD OR EXPORTED IN TERMS OF PERMITS ISSUED BY BOARD

[Klousule 4/Clause 4]

Soort sagtevrugte Kind of deciduous fruit	Eenheid of tipe houer Unit or type of container	Heffing per eenheid of houer Levy per unit or container	Spesiale heffing heffing per een- heid of houer Special levy per unit or container
1	2	3	4
1. Appelkose/Apricots	Enkel- of meerlaagkissie of -karton/Single or multi-layer tray or carton	13,5c	—
2. Appels/Apples	(a) Eenhede tot en met 10 kg/Units up to and including 10 kg	13,5c	1,5c
	(b) Eenhede bo 10 kg/Units above 10 kg	13,5c	4,5c
3. Druive/Grapes	Kissie of karton/Tray of carton	13,5c	—
4. Nektariens/Nectarines	Enkellaagkissie of -karton/Single layer tray or carton	13,5c	10,0c
5. Pere/Pears	(a) Eenhede tot en met 10 kg/Units up to and including 10 kg	13,5c	6,5c
	(b) Eenhede to 10 kg/Units above 10 kg	13,5c	15,0c
6. Perskes/Peaches	Enkellaagkissie of -karton/Single layer tray or carton	13,5c	10,0c
7. Pruime/Plums	(a) Enkellaagkissie of -karton/Single layer tray or carton	13,5c	—
	(b) Meerlaagkissie of -karton/Multi layer tray or carton	13,5c	—
8. Pruimedante/Prunes	Kissie of karton/Tray or carton	13,5c	—

TABEL 4/TABLE 4

SPEIALE HEFFINGS OP SAGTEVRUGTE VIR VARSVERBRUIK IN DIE REPUBLIEK VERKOOP/SPECIAL LEVIES ON DECIDUOUS FRUIT SOLD FOR FRESH CONSUMPTION IN THE REPUBLIC

[Klousule 5/Clause 5]

Soort sagtevrugte Kind of deciduous fruit	Eenheid of tipe houer Unit or type of container	Spesiale heffing per eenheid of houer Special levy per unit or container	
		in geval van verkoop op of in gebied van 'n nasionale varsproduk- temark/in case of sale at or in area of national fresh produce market	in geval van verkoop by enige plek, insluitend op of in gebied van 'n nasionale varsproduktemark/in case of sale at any place, includ- ing at or in area of national fresh produce market
1	2	3	4
1. Appels/Apples.....	(a) Eenhede tot en met 10 kg/Units up to and including 10 kg	—	9,5c
	(b) Eenhede bo 10 kg/Units above 10 kg.....	—	20,5c
2. Druie/Grapes.....	Kissie of karton/Tray or carton.....	0,5c	—
3. Nektariens/Nectarines.....	Enkel- of meerlaagkissie of -karton/Single or multi-layer tray or carton	0,5c	—
4. Pere/Pears.....	(a) Eenhede tot en met 10 kg/Units up to and including 10 kg	—	6,5c
	(b) Eenhede bo 10 kg/Units above 10 kg.....	—	15,0c
5. Perskes/Peaches.....	Enkel- of meerlaagkissie of karton/Single or multi-layer tray or carton	0,5c	—

No. R. 2630

22 November 1985

**WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET 47 VAN 1970)**

**MAKSIMUM HOEVEELHEID DRUIWE WAT
AANGEKOOP MAG WORD**

Ek, Gert Jeremias Kotzé, Adjunk-minister van Landbou-
ekonomie, handelende namens die Minister van Landbou-
ekonomie kragtens artikel 16 (2A) van die Wet op Beheer
oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), maak hierby
bekend dat die maksimum hoeveelheid druiwe wat deur
persone wat gelisensieer is om in drank handel te dryf en
distilleerders in totaal van wynboere en koöperatiewe ver-
enigings mag koop of verkry, gedurende die jaar 1 Februarie
1986 tot 31 Januarie 1987, op 49 716 metrieke ton vasgestel
is.

G. J. KOTZÉ,

Adjunk-minister van Landbou-ekonomie.

No. R. 2630

22 November 1985

**WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT 47 OF 1970)**

**MAXIMUM QUANTITY OF GRAPES THAT MAY
BE PURCHASED**

I, Gert Jeremias Kotzé, Deputy Minister of Agricultural
Economics, acting on behalf of the Minister of Agricultural
Economics under section 16 (2A) of the Wine and Spirit
Control Act, 1970 (Act 47 of 1970), hereby make known
that the maximum quantity of grapes which persons licen-
sed to deal in liquor and distillers may in the aggregate
purchase or acquire from winegrowers and co-operative
societies during the year 1 February 1986 to 31 January
1987, has been fixed at 49 716 metric tons.

G. J. KOTZÉ,

Deputy-minister of Agricultural Economics.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 2623

22 November 1985.

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

**CHEMIKALIEËNWERHEID (KAAP).—HERNUWING
VAN HOOFOOREENKOMS**

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van
Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii)
van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepa-
lings van Goewermentskennisgewings R. 328 van 20 Feb-
ruarie 1981, R. 2273 van 23 Oktober 1981, R. 405 van 5
Maart 1982, R. 1866 van 3 September 1982, R. 1980 van
16 September 1983 en R. 1704 van 10 Augustus 1984, van
krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennis-
gewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1986 eindig.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister van Mannekrag.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 2623

22 November 1985.

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

**CHEMICAL INDUSTRY (CAPE).—RENEWAL OF
MAIN AGREEMENT**

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of
Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the
Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of
Government Notices R. 328 of 20 February 1981, R. 2273
of 23 October 1981, R. 405 of 5 March 1982, R. 1866 of
3 September 1982, R. 1980 of 16 September 1983 and
R. 1704 of 10 August 1984, to be effective from the date of
publication of this notice and for the period ending 30 June
1986.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister of Manpower.

No. R. 2624

22 November 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

CHEMIKALIEËNYWERHEID (KAAP).—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

- (a) Kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1986 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en
- (b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 Junie 1986, eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRaad VIR DIE CHEMIKALIEË-
NYWERHEID (KAAP)

OOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Cape Manufacturing Chemists' and Druggists'
Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Chemical and Allied Workers' Union

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Chemikalieënywerheid (Kaap),

om die Hoofooreenkoms, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing R. 328 van 20 Februarie 1981, soos gewysig en hernieu by Goewermmentskennisgewings R. 2273 van 23 Oktober 1981, R. 405 van 5 Maart 1982, R. 1866 en R. 1867 van 3 September 1982, R. 1979 en R. 1980 van 16 September 1983 en R. 1703 en R. 1704 van 10 Augustus 1984, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

Hierdie Ooreenkoms moet in die Chemikalieënywerheid (Kaap) nagekom word—

- (1) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en by die Chemikalieënywerheid betrokke is en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en in genoemde Nywerheid werk-saam is;
- (2) in die munisipale gebied van Kaapstad soos dit op 19 Oktober 1966 bestaan het en die landdrosdistrikte Goodwood (uitgesonderd daardie gedeeltes wat ingevolge Goewermmentskennisgewing 1882 van 3 Oktober 1975 vanaf die landdrosdistrik Die Kaap oorgeplaas is en uitgesonderd daardie gedeeltes wat ingevolge Goewermmentskennisgewing 1611 van 3 September 1976 vanaf die landdrosdistrikte Die Kaap en Wynberg oorgeplaas is) en Bellville (uitgesonderd daardie gedeeltes wat ingevolge Goewermmentskennisgewings 2102 en 173 van onderskeidelik 2 November 1945 en 9 Februarie 1973 vanaf die landdrosdistrik Wynberg oorgeplaas is), in daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Malmesbury en Stellenbosch wat voor die publikasie van onderskeidelik Goewermmentskennisgewings 171 en 283

No. R. 2624

22 November 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CHEMICAL INDUSTRY (CAPE).—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

- (a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1986, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and
- (b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 June 1986, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in Clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CHEMICAL
INDUSTRY (CAPE)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

Cape Manufacturing Chemists' and Druggists'
Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Chemical and Allied Workers' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Chemical Industry (Cape),

to amend the Agreement published under Government Notice R. 328 of 20 February 1981, as amended and renewed by Government Notices R. 2273 of 23 October 1981, R. 405 of 5 March 1982, R. 1866 and R. 1867 of 3 September 1982, R. 1979 and R. 1980 of 16 September 1983 and R. 1703 and R. 1704 of 10 August 1984.

1. AREA AND SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

The terms of this Agreement shall be observed in the Chemical Industry (Cape)—

- (1) by all employers who are members of the employers' organisation and are engaged in the Chemical Industry and by all employees who are members of the trade union and are employed in the said Industry;
- (2) in the municipal area of Cape Town as it existed on 19 October 1966, and in the Magisterial Districts of Goodwood (excluding those portions which in terms of Government Notice 1882 of 3 October 1975 were transferred from the Magisterial District of the Cape and excluding those portions which in terms of Government Notice 1611 of 3 September 1976 were transferred from the Magisterial Districts of The Cape and Wynberg) and Bellville (excluding those portions which in terms of Government Notices 2102 and 173 of 2 November 1945 and 9 February 1973, respectively, were transferred from the Magisterial District of Wynberg), in those portions of the Magisterial Districts of Malmesbury and Stellenbosch which, prior to the publication of Government Notices 171 and 283 of 8 February 1957 and 2 March 1962, respectively, fell

van 8 Februarie 1957 en 2 Maart 1962 binne die landdrostdistrik Bellville geval het en in daardie gedeelte van die landdrostdistrik Kuilsrivier wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 661 van 19 April 1974 binne die landdrostdistrik Stellenbosch geval het, maar wat voor 2 Maart 1962 binne die landdrostdistrik Bellville geval het.

2. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWING

- (1) Skrap die volgende in omskrywing (9), "Chemikalieënwyerheid":
 "... in bedryfsinrigtings wat ingevolge die wet op Fabriek, Masjiene en Bouwerk 1941, aan registrasie onderworpe is,"
 (2) In omskrywing (11), "bedryfsinrigting", vervang "een of meer werknemers" deur "drie of meer werknemers".

3. KLOUSULE 4.—LONE

- (1) Vervang subklousule (1) (a) deur die volgende:
 "(a) Werknemers, uitgesonderd los werknemers:

	Per uur R
Kategorie I	
Gedurende eerste ses maande	1,59
Daarna	1,74
Kategorie II	
Gedurende eerste ses maande	1,74
Daarna	1,92
Kategorie III	
Gedurende eerste ses maande	1,92
Daarna	2,05
Kategorie IV	
Gedurende eerste ses maande	2,05
Daarna	2,28
Kategorie V	
Gedurende eerste ses maande	2,59
Daarna	2,81
Kategorie VI	
Gedurende eerste ses maande	4,11
Daarna	4,55
Kategorie VII	4,95"

- (2) In subklousule (9) (c), vervang die syfer "1983" deur die syfer "1985".

4. KLOUSULE 6.—WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BESOLDIGING VIR OORTYD

- (1) In subklousule (12), vervang die syfer "R10 200" deur die syfer "R16 200".

5. KLOUSULE 7.—JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE

- (1) In subklousule (1) (b), vervang die syfer "16" deur die syfer "17".
 (2) In subklousule (10), vervang die syfer "R10 200" deur die syfer "R16 200".

6. KLOUSULE 8.—SIEKTEVERLOF

- (1) In die opskrif van hierdie klousule, vervang die woord "SIEKTE-VERLOF" deur die woorde "SIEKTEVERLOF EN DEERNIS-VERLOF".

- (2) Voeg die volgende subklousule in na subklousule (6):

"(7) In die geval van 'n sterfte in die naaste familie van 'n werknemer, moet die werkgever aan sodanige werknemer twee dae verlof met besoldiging toestaan: Met dien verstande dat die betrokke doodsertifikaat voorgelê word en dat die verlof toegestaan gebruik word om die nodige begrafnisreëlings te tref en die begrafnis by te woon: Voorts met dien verstande dat "naaste familie" beteken, in die geval van enige werknemer, sy of haar ouers, eggenoot/eggenote, broers, susters en eie kinders."

7. KLOUSULE 12.—BEÏNDIGING VAN DIENSKONTRAK

- (1) Voeg die volgende in aan die einde van subklousule (1):
 "en, in die geval van 'n werknemer wat meer as 10 jaar diens by dieselfde werkgever voltooi het, vier weke kennis van sodanige voorname."

- (2) Voeg die volgende in na subklousule (1):

"(2) *Vergoeding vir afdanking.*—Waar die beëindiging van die dienskontrak deur die werkgever ingelei word en waar sodanige beëindiging veroorsaak is deur die werkgever se besluit om sy arbeidsmag te verminder of as gevolg daarvan dat 'n pos of poste om watter rede ook al oortollig geword het, moet die werkgever, in die geval van elke werknemer wat aldus afgedank word en wat meer as 10 jaar in diens van genoemde werkgever was, aan sodanige werknemer vergoeding betaal by wyse van een week se loon vir elke jaar wat die werknemer bo en behalwe die aanvanklike tienjaartydperk in diens van die werkgever was."

within the Magisterial District of Bellville and in that portion of the Magisterial District of Kuils River which, prior to the publication of Government Notice 661 of 19 April 1974, fell within the Magisterial District of Stellenbosch but which, prior to 2 March 1962, fell within the Magisterial District of Bellville.

2. CLAUSE 3.—DEFINITIONS

- (1) Delete the following from definition (9), "Chemical Industry":
 "... in establishments which are liable to registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941,"
 (2) In definition (11), "establishment", substitute "three or more employees" for "one or more employees".

3. CLAUSE 4.—WAGES

- (1) Substitute the following for subclause 1 (a):
 "(a) Employees other than casual employees:

	Per hour R
Category I	
During the first six months	1,59
Thereafter	1,74
Category II	
During the first six months	1,74
Thereafter	1,92
Category III	
During the first six months	1,92
Thereafter	2,05
Category IV	
During the first six months	2,05
Thereafter	2,28
Category V	
During the first six months	2,59
Thereafter	2,81
Category VI	
During the first six months	4,11
Thereafter	4,55
Category VII	4,95"

- (2) In subclause 9 (c), substitute the figure "1985" for the figure "1983".

4. CLAUSE 6.—HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

- (1) In subclause (12), substitute the figure "R16 200" for the figure "R10 200".

5. CLAUSE 7.—ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS

- (1) In subclause (1) (b), substitute the figure "17" for the figure "16".
 (2) In subclause (10), substitute the figure "R16 200" for the figure "R10 200".

6. CLAUSE 8.—SICK LEAVE

- (1) In the title of this clause, substitute the words "SICK LEAVE AND COMPASSIONATE LEAVE" for the words "SICK LEAVE".

(2) Insert the following subclause after subclause (6): "(7) In the event of a death in the immediate family of an employee, the employer shall grant such employee two days' paid leave: Provided that the relevant death certificate be produced and that the time off be for the purpose of effecting the necessary funeral arrangements and of attending the funeral: Provided further that "immediate family" shall comprise, in respect of any employee, his parents, spouse, brothers, sisters and own children."

7. CLAUSE 12.—TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

- (1) Insert the following at the end of subclause (1): "and, in the case of an employee who has completed more than 10 years' service with the same employer, four weeks' notice of such intention."

- (2) Insert the following after subclause (1):

"(2) *Compensation for redundancy.*—Where termination of the contract of employment is effected by the employer and such termination has come about as a result of the employer's decision to reduce the size of the labour force or as a result of a position or positions becoming redundant for any reason whatsoever, the employer shall, in the case of each employee so retrenched who has been in the employ of the said employer for a period of more than ten years, pay such employee compensation in the form of one week's wages for every year that the employee has been in his employ over and above the initial ten-year period."

(3) Hernommer subklousules (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) soos gevolg: "(3), (4), (5), (6), (7), (8), (9)".

(4) In subklousule (7), vervang die syfer "42½" deur die syfer "42".

8. KLOUSULE 15.—FONDSE VAN DIE RAAD

(1) In subklousule (1), vervang die syfer "6c" deur die syfer "12c" en die syfer "22c" deur die syfer "52c".

Namens die partye op hede die 14de dag van Junie 1985 te Kaapstad onderteken.

S. G. PENNEY,
Voorsitter.

J. HEEGER,
Ondervoorsitter.

S. M. BENDIX,
Sekretaris.

No. R. 2631

22 November 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

WASSERY-, DROOGSKOONMAAK EN KLEURBEDRYF (TRANSVAAL).—VERLENGING VAN HOOF-OOREENKOMS

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperk vasgestel in Goewermenskennisgewing R. 511 van 8 Maart 1985, met 'n verdere tydperk wat op 31 Maart 1986 eindig.

M. W. J. LE ROUX,
Direkteur: Mannekrag.

No. R. 2632

22 November 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

WASSERY-, DROOGSKOONMAAK EN KLEURBEDRYF (TRANSVAAL).—VERLENGING VAN VOORSORG- EN SIEKTEBYSTANDSFONDSOOREENKOMS

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperk vasgestel in Goewermenskennisgewing R. 2655 van 7 Desember 1984, met 'n verdere tydperk wat op 31 Maart 1986 eindig.

M. W. J. LE ROUX,
Direkteur: Mannekrag.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGSONTWIKKELING

No. R. 2625

22 November 1985

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN SPESIALITEITE VAN GENEESHERE EN TANDARTSE, DIE VEREISTES WAARAAN VOLDOEN MOET WORD ALVORENS HULLE SPESIALITEITE GEREGISTREER KAN WORD, DIE OMSTANDIGHEDEN WAARIN ENIGE AANSOEKER OM REGISTRASIE VAN SODANIGE VEREISTES VRYGESTEL WORD EN DIE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN DIE PRAKTYK VAN GENEESHERE EN TANDARTSE WIE SE SPESIALITEITE GEREGISTREER IS.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 61 (1) (p) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), op aanbeveling van

(3) Renumber subclauses (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) as follows: "(3), (4), (5), (6), (7), (8), (9)".

(4) In sub-clause (7), substitute the figure "42" for the figure "42½".

8. CLAUSE 15.—COUNCIL FUNDS

(1) In subclause (1), substitute the figure "12c" for the figure "6c" and the figure "52c" for the figure "22c".

Signed at Cape Town, on behalf of the parties, this 14th day of June 1985.

S. G. PENNEY,
Chairman.

J. HEEGER,
Vice-Chairman.

S. M. BENDIX,
Secretary.

No. R. 2631

22 November 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

LAUNDRY, DRY CLEANING AND DYEING TRADE (TRANSVAAL).—EXTENSION OF MAIN AGREEMENT

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the period fixed in Government Notice R. 511 of 8 March 1985, by a further period ending 31 March 1986.

M. W. J. LE ROUX,
Director: Manpower.

No. R. 2632

22 November 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

LAUNDRY, DRY CLEANING AND DYEING TRADE (TRANSVAAL).—EXTENSION OF PROVIDENT AND SICK BENEFIT FUND AGREEMENT

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the period fixed in Government Notice R. 2655 of 7 December 1984, by a further period ending 31 March 1986.

M. W. J. LE ROUX,
Director: Manpower.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 2625

22 November 1985

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF THE SPECIALITIES OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS, THE REQUIREMENTS TO BE SATISFIED BEFORE THEIR SPECIALITIES CAN BE REGISTERED, THE CIRCUMSTANCES IN WHICH ANY APPLICANT FOR REGISTRATION SHALL BE EXEMPTED FROM SUCH REQUIREMENTS AND THE CONDITIONS IN RESPECT OF THE PRACTICE OF MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS WHOSE SPECIALITIES HAVE BEEN REGISTERED.—AMENDMENT

In terms of section 61 (1) (p) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), the Minister of National Health and Population

die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad, die regulasies in die Bylae hiervan uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "die regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2276 van 3 Desember 1976, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1830 van 16 September 1977, R. 444 van 10 Maart 1978, R. 812 van 20 April 1979, R. 1098 van 22 Mei 1981, R. 1788 van 28 Augustus 1981, R. 1062 van 4 Junie 1982, R. 2568 van 26 November 1982, R. 294 van 11 Februarie 1983, R. 332 van 24 Februarie 1984, en R. 2422 van 2 November 1984.

2. Regulasie 4 van die regulasies word hierby gewysig deur—

- (1) in subregulasie (4) (c) na die woorde "hoef te word" die volgende in te voeg: "maar dat indien sodanige applikant een van die ander patologie-spesialiteite teenoor sy naam wil laat registreer, minstens 'n verdere twee jaar bevredigende ondervinding in die betrokke spesialiteit opgedoen moet word";
- (2) aan die einde van subregulasie (4) (c) na die woorde "vereis word" die volgende by te voeg: "Met dien verstande voorts dat in die geval van die spesialiteit patologie (anatomies) die ondervinding die ekwivalent van ses maande aanneemlike ondervinding in sitologie moet insluit en die applikant daarbenewens tot bevrediging van die Raad in sitologie geëksamineer moet gewees het";

Development, acting on the recommendation of the South African Medical and Dental Council, has made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, "the regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 2276 of 3 December 1976 and amended by Government Notices R. 1830 of 16 September 1977, R. 444 of 10 March 1978, R. 812 of 20 April 1979, R. 1098 of 22 May 1981, R. 1788 of 28 August 1981, R. 1062 of 4 June 1982, R. 2568 of 26 November 1982, R. 294 of 11 February 1983, R. 332 of 24 February 1984 and R. 2422 of 2 November 1984.

2. Regulation 4 of the regulations is hereby amended by—

- (1) the insertion in subregulation (4) (c) after the words "will be required" of the following: "but that, if such applicant wishes to register one of the other pathology specialities against his name, not less than two further years' acceptable experience shall be obtained in the speciality concerned";
- (2) the addition at the end of subregulation (4) (c) after the word "required" of the following: "Provided further that in the case of the speciality pathology (anatomical) such experience shall include the equivalent of 6 months' acceptable experience in cytology and, in addition, such applicant shall have been examined in cytology to the satisfaction of the Council";

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 plus AVB en R2,50 buitelandse per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

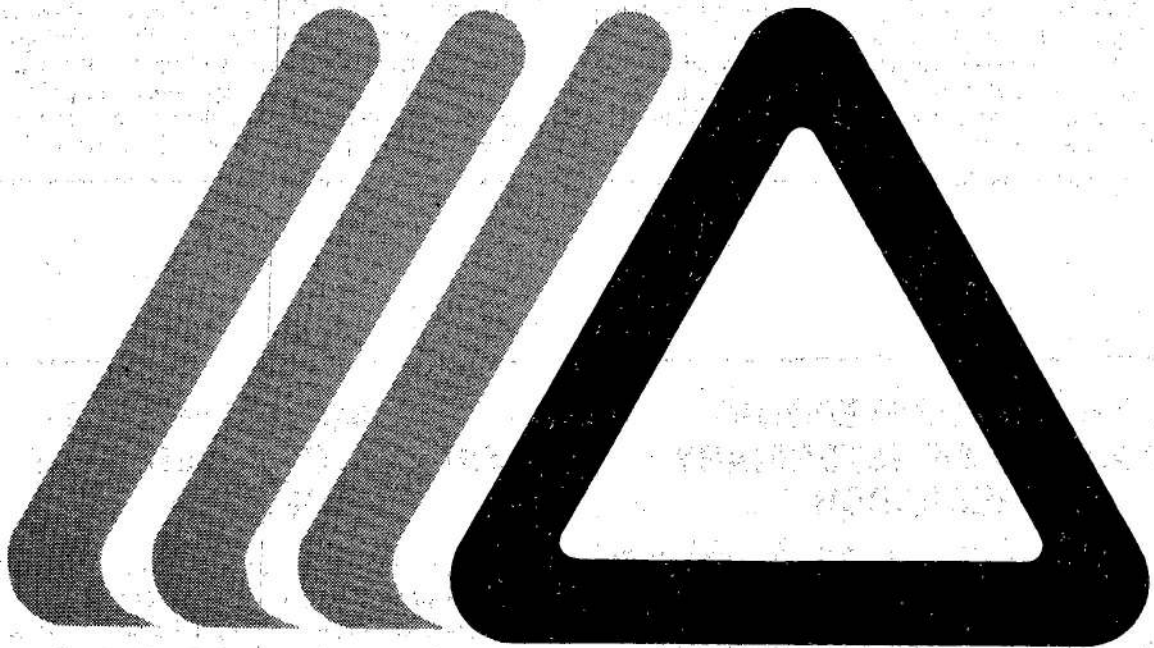
THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2 plus GST, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

**Drink en bestuur is 'n kriminele
oortreding**



**Drinking and driving is a criminal
offence**

Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

Use it

Don't abuse  it

water is for everybody

Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!



Please keep our country, South
Africa, clean!

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
OPDRAG		
Opdrag en aanstelling van lid: Ondersoek na die variëteitsegtheid en vermoedelik ongemaagtigde invoer van sekere wingerdvoortplantingsmateriaal	1	10015
PROKLAMASIE		
R. 215 Kommissiewet (8/1947): Toepassing van Wet met betrekking tot die Kommissie van Ondersoek na die Variëteitsegtheid en Vermoedelik Ongemaagtigde Invoer van Sekere Wingerdvoortplantingsmateriaal	3	10015
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2603 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1182)	3	10015
R. 2604 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1183)	4	10015
R. 2605 do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1184)	4	10015
R. 2606 do.: Wysiging van Bylae 1 (no. 1/2/68)	5	10015
R. 2607 do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/852)	6	10015
R. 2608 do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/171)	6	10015
R. 2638 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepaling van tariefindeling: Lys TAR/144	7	10015
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2595 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Uitvoerbeheer: Wysiging	9	10015
R. 2596 Wet op Vervreemding van Grond (68/1981): Wysiging van regulasie	9	10015
R. 2615 Regstelling van Regulasiakoerantnommer	10	10015
Justisie, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2597 Strafproseswet (51/1977): Verklaring van Vredesbeambtes kragtens artikel 334	10	10015
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2622 Aanstelling van Kommissie van Ondersoek na die Variëteitsegtheid en Vermoedelik Ongemaagtigde Invoer van sekere Wingerdvoortplantingsmateriaal	10	10015
R. 2628 Bemakingswet (59/1968): Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van perskes en kaalperskes bestem vir verkoop in sekere gebiede van die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	11	10015
R. 2629 do.: Sagtevrugteskema: Heffings en spesiale heffings	12	10015
R. 2630 Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Maksimum hoeveelheid druive wat aangekoop mag word	16	10015
Mannekrag, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 2623 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Chemikalieënywerheid (Kaa): Hernuwing van Hoofoorreenskoms	16	10015
R. 2624 do.: do.: Wysiging van Hoofoorreenskoms	17	10015
R. 2631 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Wassery-, Droogskoonmaak en Kleurbedryf (Transvaal): Verlenging van Hoofoorreenskoms	19	10015
R. 2632 do.: do.: Verlenging van Voorsorg- en Siektebystandsfondsoorenskoms	19	10015
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 2625 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsberoepes (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Regulasies betreffende die registrasie van spesialiteite van geneeshere en tandartse, die vereistes waaraan voldoen moet word alvorens hulle spesialiteite geregistreer kan word, die omstandighede waarin enige aansoeker om registrasie van sodanige vereistes vrygestel word en die voorwaardes ten opsigte van die praktyk van geneeshere en tandartse wie se spesialiteite geregistreer is: Wysiging	19	10015

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
COMMISSION		
Commission and appointment of member: Inquiry into the varietal purity and suspected unauthorised importation of certain vine propagating material	1	10015
PROCLAMATION		
R. 215 Commissions Act (8/1947): Application of the Act with reference to the Commission of Inquiry into the Varietal Purity and Suspected Unauthorised Importation of certain Vine Propagating Material	3	10015
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2622 Appointment of Commission of Inquiry into the Varietal Purity and Suspected Unauthorised Importation of Certain Vine Propagating Material	10	10015
R. 2628 Marketing Act (59/1968): Regulations relating to the grading, packing and marking of peaches and nectarines intended for sale in certain areas of the Republic of South Africa: Amendment	11	10015
R. 2629 do.: Deciduous Fruit Scheme: Levies and special levies	12	10015
R. 2630 Wine and Spirit Control Act (47/1970): Maximum quantity of grapes that may be purchased	16	10015
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2603 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1182)	3	10015
R. 2604 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1183)	4	10015
R. 2605 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1184)	4	10015
R. 2606 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/68)	5	10015
R. 2607 do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/852)	6	10015
R. 2608 do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/171)	6	10015
R. 2638 Customs and Excise Act (91/1964): Determination of tariff classification: List TAR/144	7	10015
Justice, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2597 Criminal Procedure Act (51/1977): Declaration of peace officers in terms of section 334	10	10015
Manpower, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2623 Labour Relations Act (28/1956): Chemical Industry (Cape): Renewal of Main Agreement	16	10015
R. 2624 do.: do.: Amendment of Main Agreement	17	10015
R. 2631 Labour Relations Act (28/1956): Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Transvaal): Extension of Main Agreement	19	10015
R. 2632 do.: do.: Extension of Provident and Sick Benefit Fund Agreement	19	10015
National Health and Population Development, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2625 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Regulations relating to the registration of the specialities of medical practitioners and dentists, the requirements to be satisfied before their specialities can be registered, the circumstances in which any applicant for registration shall be exempted from such requirements and the conditions in respect of the practice of medical practitioners and dentists whose specialities have been registered: Amendment	19	10015
Trade and Industry, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2595 Import and Export Control Act (45/1963): Export Control: Amendment	9	10015
R. 2596 Alienation of the Land Act (68/1981): Amendment of regulation	9	10015
R. 2615 Rectification of Regulation Gazette number	10	10015